

Distr.: General 30 June 2017 Russian

Original: English

Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам

Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам о работе его сорок шестой сессии, состоявшейся в Бонне 8–18 мая 2017 года

Содержание

		Пункты	Cmp.
I.	Открытие сессии (Пункт 1 повестки дня)	1–2	4
II.	Организационные вопросы (Пункт 2 повестки дня)		4
	А. Утверждение повестки дня	3-5	4
	В. Организация работы сессии	6–9	6
	С. Выборы других должностных лиц, помимо Председателя	10-11	6
III.	Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации (Пункт 3 повестки дня)	12–27	7
IV.	Разработка и передача технологий: рамки по вопросам технологий согласно пункту 4 статьи 10 Парижского соглашения (Пункт 4 повестки дня)	28–36	10
V.	Вопросы, связанные с сельским хозяйством (Пункт 5 повестки дня)		11
VI.	Вопросы, связанные с наукой и обзором (Пункт 6 повестки дня)		11
	А. Исследования и систематическое наблюдение	41–49	11
	В. Сфера охвата следующего периодического обзора долгосрочной цели согласно Конвенции и общего прогресса в ее достижении	50–56	13

GE.17-10934 (R) 210717 280717





VII.		вдействие осуществления мер реагирования инкт 7 повестки дня)	57-70	14
	A.	Усовершенствованный форум и программа работы	57-62	14
	B.	Условия, программа работы и функции согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования	63–69	15
	C.	Вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола	70	16
VIII.		тодологические вопросы согласно Конвенции инкт 8 повестки дня)	71–95	16
	A.	Пересмотр руководящих принципов РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах для Сторон, включенных в приложение I к Конвенции	71–75	16
	В.	Программа обучения экспертов по рассмотрению для проведения технического рассмотрения кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции	76–81	17
	C.	Программа обучения экспертов по рассмотрению для проведения технического рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции	82–87	18
	D.	Интерфейс данных о парниковых газах	88-91	18
	E.	Общие метрики для расчета эквивалента диоксида углерода парниковых газов	92	19
	F.	Выбросы в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках	93–95	19
IX.		тодологические вопросы согласно Киотскому протоколу икт 9 повестки дня)	96–99	20
	A.	Землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола и в рамках механизма чистого развития	96–97	20
	В.	Последствия включения лесовозобновления на землях, на которых леса находятся на стадии истощения, в число видов деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития	98–99	20
X.		просы, связанные со статьей 6 Парижского соглашения икт 10 повестки дня)	100-126	21
	A.	Руководящие указания в отношении совместных подходов, упомянутых в пункте 2 статьи 6 Парижского соглашения	100-108	21
	B.	Правила, условия и процедуры для механизма, учрежденного согласно пункту 4 статьи 6 Парижского соглашения	109–117	22
	C.	Программа работы согласно рамкам для нерыночных подходов, упомянутым в пункте 8 статьи 6 Парижского соглашения	118–126	23
XI.	при	повия учета финансовых ресурсов, предоставленных и мобилизованных и помощи государственного вмешательства в соответствии		
		унктом 7 статьи 9 Парижского соглашения	127_131	24

XII.	Сотрудничество с другими международными организациями (Пункт 12 повестки дня)	132–133	25
XIII.	Прочие вопросы (Пункт 13 повестки дня)	134	25
XIV.	Закрытие сессии и доклад о работе сессии (Пункт 14 повестки дня)	135–140	25

Добавление - FCCC/SBSTA/2017/4/Add.1

Проекты решений, препровожденные для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон

Проект решения -/СР.23. Сфера охвата следующего периодического обзора долгосрочной глобальной цели согласно Конвенции и общего прогресса в ее достижении

Проект решения -/CP.23. Программа обучения экспертов по рассмотрению для проведения технического рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

I. Открытие сессии

(Пункт 1 повестки дня)

- 1. Сорок шестая сессия Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) состоялась во Всемирном центре конференций в Бонне, Германия, 8–18 мая 2017 года.
- 2. Председатель ВОКНТА г-н Карлос Фуллер (Белиз) открыл сессию в понедельник, 8 мая, и приветствовал все Стороны и всех наблюдателей. Он также приветствовал г-на Тибора Шафхаузера (Венгрия) в качестве заместителя Председателя ВОКНТА и г-на Адерито Мануэля Фернандеса Сантану (Сан-Томе и Принсипи) в качестве Докладчика.

II. Организационные вопросы

(Пункт 2 повестки дня)

А. Утверждение повестки дня

(Подпункт 2 а) повестки дня)

- 3. На своем 1-м заседании 8 мая ВОКНТА рассмотрел записку Исполнительного секретаря, содержащую предварительную повестку дня и аннотации (FCCC/SBSTA/2017/1). С заявлением выступил представитель одной Стороны.
- 4. На этом же заседании была утверждена следующая повестка дня:
 - 1. Открытие сессии.
 - 2. Организационные вопросы:
 - а) утверждение повестки дня;
 - b) организация работы сессии;
 - с) выборы других должностных лиц, помимо Председателя.
 - 3. Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации.
 - 4. Разработка и передача технологий: рамки по вопросам технологий согласно пункту 4 статьи 10 Парижского соглашения.
 - 5. Вопросы, связанные с сельским хозяйством.
 - 6. Вопросы, связанные с наукой и обзором:
 - а) исследования и систематическое наблюдение;
 - сфера охвата следующего периодического обзора долгосрочной цели согласно Конвенции и общего прогресса в ее достижении.
 - 7. Воздействие осуществления мер реагирования:
 - а) усовершенствованный форум и программа работы;
 - b) условия, программа работы и функции согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования;
 - вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола.

- 8. Методологические вопросы согласно Конвенции:
 - а) пересмотр руководящих принципов РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах для Сторон, включенных в приложение I к Конвенции;
 - b) программа обучения экспертов по рассмотрению для проведения технического рассмотрения кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции;
 - с) программа обучения экспертов по рассмотрению для проведения технического рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции:
 - d) интерфейс данных о парниковых газах;
 - e) общие метрики для расчета эквивалента диоксида углерода парниковых газов;
 - f) выбросы в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках.
- 9. Методологические вопросы согласно Киотскому протоколу:
 - а) землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола и в рамках механизма чистого развития;
 - последствия включения лесовозобновления на землях, на которых леса находятся на стадии истощения, в число видов деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития.
- 10. Вопросы, связанные со статьей 6 Парижского соглашения:
 - а) руководящие указания в отношении совместных подходов, упомянутых в пункте 2 статьи 6 Парижского соглашения;
 - b) правила, условия и процедуры для механизма, учрежденного согласно пункту 4 статьи 6 Парижского соглашения;
 - программа работы согласно рамкам для нерыночных подходов, упомянутых в пункте 8 статьи 6 Парижского соглашения.
- 11. Условия учета финансовых ресурсов, предоставленных и мобилизованных при помощи государственного вмешательства в соответствии с пунктом 7 статьи 9 Парижского соглашения.
- 12. Сотрудничество с другими международными организациями.
- 13. Прочие вопросы.
- 14. Закрытие сессии и доклад о работе сессии.
- 5. На этом же заседании ВОКНТА принял решение о том, что заявления будут делаться после утверждения повестки дня и начала работы. С заявлениями выступили представители 20 Сторон, в том числе от имени Группы 77 и Китая (Г77 и Китай), Зонтичной группы, Европейского союза (ЕС), Группы за целостность окружающей среды (ГЦОС), Группы африканских государств, Альянса малых островных государств (АОСИС), Группы арабских государств, Боливарианского альянса для народов нашей Америки Договора о торговле между народами (АЛБА), Коалиции стран с тропическими лесами, Независимой ассоциации для Латинской Америки и Карибского бассейна (НАЛАК), наименее развитых стран (НРС) и развивающихся стран-едино-мышленников. С заявлениями также выступили представители женских и гендерных неправительственных организаций (НПО) и природоохранных НПО¹.

¹ Тексты заявлений, в том числе тех, которые не были сделаны в ходе пленарного заседания, имеются на портале для представлений по адресу www.unfccc.int/5900

В. Организация работы сессии

(Подпункт 2 b) повестки дня)

- 6. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своем 1-м заседании, на котором Председатель обратил внимание на сроки завершения работы всех групп до 13 ч. 00 м. в среду, 17 мая, с тем чтобы обеспечить своевременное распространение проектов выводов для заключительного пленарного заседания. По предложению Председателя ВОКНТА принял решение действовать на этой основе и в соответствии с ранее одобренными Вспомогательным органом по осуществлению (ВОО) выводами² в отношении своевременного завершения переговоров и соответствующих методов работы. С заявлением выступил представитель одной Стороны.
- 7. 13 мая ВОКНТА созвал неофициальное пленарное заседание совместно с ВОО и Специальной рабочей группой по Парижскому соглашению (СПС) для рассмотрения связей в работе вспомогательных органов по осуществлению программы работы в рамках Парижского соглашения³. На этом совещании председатели вспомогательных органов выступили с докладами по соответствующим пунктам повестки дня своих соответствующих органов, связанным с Парижским соглашением.
- 8. В соответствии с просьбой Конференции Сторон (КС), высказанной на ее двадцать второй сессии⁴, Председатель ВОКНТА 16–17 мая 2017 года провел открытый диалог с участием многих заинтересованных кругов по реализации платформы для местных общин и коренных народов, который он координировал совместно с г-жой Грейс Балаваг, представителем организаций коренных народов⁵. Этот диалог включал дискуссии между Сторонами, представителями местных общин и организаций коренных народов и другими соответствующими организациями в отношении трех предлагаемых функций платформы и возможных путей и способов реализации этих функций⁶.
- 9. В соответствии с просьбой, высказанной на КС 21^7 , в ходе сессии состоялись совещания технических экспертов по предотвращению изменения климата и адаптации, которые составляют ядро процессов технического изучения 8 .

С. Выборы других должностных лиц, помимо Председателя

(Подпункт 2 с) повестки дня)

- 10. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. На 1-м заседании Председатель напомнил о правиле 27 применяемого проекта правил процедуры, согласно которому ВОКНТА предстоит избрать своего заместителя Председателя. На этом же заседании ВОКНТА отметил, что консультации по вопросу о кандидатурах продолжаются.
- 11. На 2-м заседании ВОКНТА избрал г-жу Аннелу Ангер-Краави (Эстония) на должность заместителя Председателя.

⁽кликнуть на «Submissions from Parties» под заголовком «SBSTA» для выхода на портал для представлений, выбрать «SBSTA 46», затем искать «statements»). Одна сторона просила отразить ее заявление в докладе о работе сессии.

² FCCC/SBI/2014/8, пункты 213 и 218–221.

³ См. решение 1/СР.22, пункт 7.

⁴ FCCC/CP/2016/10, пункт 167 b). См. также решение 1/CP.21, пункт 135.

⁵ Более подробная информация о диалоге имеется по адресу www.unfccc.int/10151.

⁶ В соответствии с просьбой, высказанной на КС 22 (FCCC/CP/2016/10, пункт 167 с) и d)), секретариат подготовит доклад об итогах диалога на основе соответствующих представлений для рассмотрения на ВОКНТА 47 (ноябрь 2017 года).

⁷ См. решение 1/СР.21, пункты 109–112 и 124–130.

⁸ Cm. http://unfccc.int/meetings/bonn may 2017/session/10079/php/view/workshops.php.

III. Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации

(Пункт 3 повестки дня)

1. Ход работы

12. ВОКНТА рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2017/2, FCCC/SBSTA/2017/3, FCCC/SBSTA/2017/INF.1 и FCCC/SBSTA/2017/INF.3 и материалы, имеющие отношение к этому пункту повестки дня ⁹. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Хулио Кордано (Чили) и г-жи Бет Левендер (Канада). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

- 13. ВОКНТА приветствовал доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении деятельности в рамках Найробийской программы работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации (НПР).
- 14. ВОКНТА также приветствовал следующие документы, подготовленные секретариатом в сотрудничестве с организациями партнерами НПР и другими соответствующими организациями, отметив при этом, что эта совместная работа повысила роль НПР в качестве учебно-информационного центра, который поддерживает активизацию действий по адаптации:
- а) обобщающий доклад по проблеме здоровья человека и адаптации в плане понимания воздействия изменения климата на здоровье человека и возможностей для действий, подготовленный в консультации с участниками десятого Форума координационных центров, в частности со Сторонами, организациями партнерами НПР, включая Всемирную организацию здравоохранения и другие соответствующие экспертные организации, и на основе информации, которая была представлена Сторонами, организациями партнерами НПР и другими соответствующими организациями в их материалах для доклада 10;
- b) обобщающий доклад, посвященный планированию, осуществлению и оценке мер по адаптации в отношении экосистем и в таких областях, как водные ресурсы, подготовленный в сотрудничестве с членами сети «Друзья основанной на экосистемах адаптации» с учетом информации, которая была представлена Сторонами, организациями партнерами НПР и другими соответствующими организациями в их материалах для доклада¹¹;
- с) краткий доклад об инициативах в области населенных пунктов и адаптации, подготовленный при участии Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, МСМЭИ местные органы власти за устойчивое развитие и Сети по исследованию изменения климата в городах 12;
 - d) доклад о прогрессе в осуществлении деятельности в рамках HПР¹³.
- 15. ВОКНТА выразил свою признательность Японии за оказание финансовой поддержки в осуществлении деятельности в рамках НПР.

⁹ Материалы, полученные от Сторон, имеются по адресу http://unfccc.int/5900, а представления наблюдателей и других заинтересованных кругов по адресу http://unfccc.int/7482.

¹⁰ FCCC/SBSTA/2017/2.

¹¹ FCCC/SBSTA/2017/3.

¹² FCCC/SBSTA/2017/INF.3.

¹³ FCCC/SBSTA/2017/INF.1.

- 16. ВОКНТА также выразил свою признательность Сторонам, организациям партнерам НПР и другим экспертным организациям за их вклад и сотрудничество в осуществлении деятельности по оказанию информационной поддержки планированию действий в области адаптации на региональном, национальном и субнациональном уровнях, особенно в отношении, среди прочего, экосистем, населенных пунктов, водных ресурсов и здоровья человека, как об этом упомянуто в пункте 14 выше.
- 17. ВОКНТА отметил, что эта деятельность способствовала укреплению партнерских связей со Сторонами и между Сторонами через посредство их национальных координационных центров, а также отметил их потенциальный вклад в достижение целей устойчивого развития (ЦУР), как об этом указано в документах, перечисленных в пункте 14 выше. ВОКНТА просил секретариат продолжить изучение возможностей для развития взаимосвязей с ЦУР и призвал секретариат продолжить в рамках его нынешних мандатов осуществление информационно-пропагандистской деятельности, с тем чтобы понять, какие из осуществляемых видов деятельности и какие подготовленные информационные документы в рамках НПР оказались наиболее полезными для осуществления деятельности по адаптации, а также то, как они использовались на практике.
- 18. ВОКНТА признал, что документы, упомянутые в пункте 14 выше, могли бы явиться информационной основой для работы Сторон по рассмотрению проблематики, связанной с воздействиями изменения климата, уязвимостью и адаптацией.
- 19. ВОКНТА предложил организациям партнерам НПР и другим соответствующим организациям осуществлять соответствующие совместные действия в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации, принимая во внимание в надлежащих случаях документы, упомянутые в пункте 14 выше. ВОКНТА также предложил организациям партнерам НПР и другим соответствующим организациям рассмотреть, обновить и продлить свои обещания в отношении действий и периодически представлять обновленную информацию о таких обещаниях в отношении действий с целью укрепления роли НПР в качестве учебно-информационного центра, который поддерживает активизацию действий по адаптации.
- 20. ВОКНТА просил секретариат продолжить изучение способов дальнейшего распространения информации о результатах деятельности, осуществляемой в рамках НРП, с целью передачи знаний официальным органам, Сторонам и другим соответствующим субъектам.
- 21. ВОКНТА приветствовал конструктивный обмен мнениями между Сторонами и организациями партнерами НПР по вопросу о способах повышения эффективности Форума координационных центров ¹⁵ и принял решение, что следует повысить эффективность работы Форума координационных центров в целях:
- а) активизации участия экспертов и экспертных организаций, в том числе из развивающихся стран, и тех, кто работает над национальными планами в области адаптации;
- b) предоставления интерактивных возможностей для обмена информацией и неофициального обмена мнениями между организациями партнерами НПР, Сторонами и другими соответствующими организациями, памятуя о том, что организациям партнерам НПР следует предоставить достаточные возможности для обмена мнениями в ходе Форума координационных центров;
- с) содействия сотрудничеству и партнерским отношениям между организациями партнерами НПР, Сторонами и другими соответствующими орг

FCCC/SBSTA/2014/2, FCCC/SBSTA/2014/5, FCCC/SBSTA/2015/5, FCCC/SBSTA/2016/2 и FCCC/SBSTA/2016/4.

¹⁵ FCCC/SBSTA/2016/4, пункт 14.

ганизациями, которые могли бы содействовать воплощению основных выводов и выявленных пробелов в деятельности, осуществляемой в рамках НПР, в конкретные действия по адаптации;

- информационной поддержки будущих видов деятельности в рамках НРП таким образом, чтобы поддержать потенциальную роль НПР в деле осуществления Парижского соглашения, особенно по вопросам, касающимся адаптации;
- е) анализа практических способов, благодаря которым знания, которыми обменивались через НПР, применялись в прошлом, и использования полученных результатов для выработки идей в отношении будущей работы.
- 22. ВОКНТА отметил, что будущие темы для обсуждения на Форуме координационных центров могли бы отбираться на основе предложений, внесенных Сторонами, организациями партнерами НПР и другими соответствующими организациями.
- 23. ВОКНТА просил секретариат рассмотреть в рамках его нынешних мандатов возможности для взаимодействия со Сторонами, организациями партнерами НПР и другими соответствующими организациями по совместной организации мероприятий, которые бы дополнили Форум координационных центров и эффективно способствовали достижению целей, упомянутых в пункте 21 выше. Такие мероприятия могли бы быть приурочены к рабочим совещаниям или техническим совещаниям в различных регионах или проведены в форме параллельных мероприятий на сессиях ВОКНТА.
- 24. ВОКНТА призвал все Стороны, организации партнеры НПР и другие соответствующие организации оказывать поддержку в целях обеспечения участия соответствующих экспертов, включая экспертов из развивающихся стран, в Форуме координационных центров и других мероприятиях в рамках НПР, упомянутых в пункте 23 выше.
- 25. ВОКНТА просил секретариат на одиннадцатом Форуме координационных центров по населенным пунктам и адаптация уделить особое внимание населенным пунктам, расположенным в сельских и прибрежных районах, включая отдаленные населенные пункты.
- 26. ВОКНТА также просил секретариат заблаговременно обмениваться информацией о Форуме координационных центров и других мероприятиях, упомянутых в пункте 23 выше, с целью содействия участию в них экспертов.
- 27. ВОКНТА призвал Стороны, организации партнеры НПР и другие соответствующие организации представить к 12 января 2018 года их мнения относительно дальнейшего повышения востребованности и эффективности НПР в свете Парижского соглашения для рассмотрения на ВОКНТА 48 (апрель-май 2018 года)¹⁷. ВОКНТА отметил, что эти документы будут информировать обзор НПР на ВОКНТА 48¹⁸.

¹⁶ См. сноску 14 выше.

¹⁷ Сторонам следует представлять свои мнения через портал для представлений по адресу http://unfccc.int/5900. Организациям – партнерам НПР следует направлять свои представления по электронной почте по адресу secretariat@unfccc.int.

¹⁸ Решение 17/СР.19, пункт 13 с).

IV. Разработка и передача технологий: рамки по вопросам технологий согласно пункту 4 статьи 10 Парижского соглашения

(Пункт 4 повестки дня)

1. Ход работы

28. ВОКНТА рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении представления, касающиеся этого пункта повестки дня ¹⁹. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Элфриде Море (Австрия) и г-на Уашингтона Жаката (Зимбабве). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

- 29. ВОКНТА продолжил рассмотрение вопроса о разработке рамок по вопросам технологий, учрежденных согласно пункту 4 статьи 10 Парижского соглашения.
- 30. ВОКНТА с удовлетворением принял к сведению мнения, представленные Сторонами, наблюдателями и другими заинтересованными кругами в отношении принципов и структуры рамок по вопросам технологий²⁰.
- 31. ВОКНТА принял решение о том, что принципы для рамок по вопросам технологий, к числу которых относятся согласованность, всеохватность, ориентированный на конкретные результаты подход, трансформационный подход и транспарентность, должны служить руководством для Механизма по технологиям в осуществлении Парижского соглашения.
- 32. ВОКНТА приветствовал конструктивные дискуссии между Сторонами в отношении структуры рамок по вопросам технологий.
- 33. ВОКНТА отметил, что рамки по вопросам технологий должны укрепить Механизм по технологиям и способствовать расширению участия соответствующих заинтересованных кругов в соответствии с их ролью в реализации трансформационных изменений, предусмотренных в Парижском соглашении, с учетом первоначальных ключевых тем, согласованных на ВОКНТА 45²¹, и технологического цикла.
- 34. ВОКНТА отметил далее, что текущая работа Исполнительного комитета по технологиям (ИКТ) и Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата (ЦСТИК), в том числе их работа с соответствующими заинтересованными кругами, может оказаться актуальной в контексте разработки рамок по вопросам технологий и содействия активизации деятельности по разработке и передаче технологий. В этой связи он предложил ИКТ и ЦСТИК представить на ВОКНТА 47 (ноябрь 2017 года) информацию по следующим вопросам:
- а) мероприятия, которые были реализованы или реализуются в настоящее время и которые имеют отношение к осуществлению Парижского соглашения с учетом ключевых тем и их связи с технологическим циклом;
- b) дополнительные мероприятия, которые ИКТ и ЦСТИК могли бы провести при условии наличия ресурсов в рамках их соответствующих мандатов и функций на индивидуальной или совместной основе для осуществления Парижского соглашения.

¹⁹ См. сноску 9 выше.

²⁰ См. сноску 9 выше.

²¹ FCCC/SBSTA/2016/4, пункт 29.

- 35. ВОКНТА принял решение о том, что возможные разделы рамок по вопросам технологий могли бы включать в себя, в частности, цель, принципы и ключевые темы.
- 36. ВОКНТА решил также продолжить рассмотрение этого вопроса на ВОКНТА 47 с учетом прогресса, достигнутого на ВОКНТА 45 и 46.

V. Вопросы, связанные с сельским хозяйством

(Пункт 5 повестки дня)

1. Ход работы

37. ВОКНТА рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Эммануэля Дламини (Свазиленд) и г-на Хейкки Гранхольма (Финляндия). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выволы.

2. Выводы

- 38. ВОКНТА в соответствии с пунктом 75 решения 2/СР.17 продолжил свою работу над вопросами, связанными с сельским хозяйством.
- 39. ВОКНТА приветствовал широкий обмен мнениями на его предыдущих пяти сессионных рабочих совещаниях по вопросам, связанным с сельским хозяйством. Он продолжил обмен мнениями по вопросам, связанным с сельским хозяйством, на основе итогов этих рабочих совещаний²².
- 40. ВОКНТА принял решение продолжить рассмотрение этого пункта повестки дня на ВОКНТА 47 с учетом проведенных Сторонами обсуждений и достигнутого прогресса на ВОКНТА 46.

VI. Вопросы, связанные с наукой и обзором

(Пункт 6 повестки дня)

А. Исследования и систематическое наблюдение

(Подпункт 6 а) повестки дня)

1. Ход работы

41. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы, касающиеся этого подпункта повестки дня²³. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Энн Гордон (Белиз) и г-жи Кристианы Текстор (Германия). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

42. ВОКНТА с удовлетворением отметил заявления, полученные от представителей Глобальной системы наблюдений за климатом, Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК), Всемирной программы ис-

²² Доклады рабочих совещаний содержатся в документах FCCC/SBSTA/2014/INF.2, FCCC/SBSTA/2015/INF.6, FCCC/SBSTA/2015/INF.7, FCCC/SBSTA/2016/INF.5 и FCCC/SBSTA/2016/INF.6.

²³ См. сноску 26 ниже.

следований климата (ВПИК) и Всемирной метеорологической организации для первого заседания сессии ²⁴.

- 43. ВОКНТА приветствовал краткий доклад о восьмом совещании диалога по исследованиям, подготовленный Председателем ВОКНТА ²⁵.
- 44. ВОКНТА принял к сведению мнения 26 , представленные Сторонами в отношении возможных тем для рассмотрения на девятом совещании диалога по исследованиям (ДИ9) 27 , намеченном на 10 мая 2017 года. Он также принял к сведению информационную записку о ДИ9, подготовленную Председателем ВОКНТА 28 .
- 45. ВОКНТА положительно оценил ДИ9 и его две темы: данные и информация региональных климатических исследований и существующие пробелы; и научные аспекты, касающиеся подведения итогов и оценки прогресса в области борьбы с изменением климата. Он выразил свою признательность Сторонам и всем участвующим исследовательским программам и организациям и их представителям за предоставленные материалы. Он отметил полезность возможности обсуждения в ходе стендовой презентации и после выступлений.
- 46. ВОКНТА также с удовлетворением отметил работу МГЭИК, в том числе над специальными докладами «Воздействия глобального потепления на 1,5 °С», «Океаны и криосфера в изменении климата», «Изменение климата и земельные ресурсы»; и «Уточнение 2019 года к Руководящим принципам МГЭИК для кадастров парниковых газов»²⁹.
- 47. ВОКНТА отметил важность работы научного сообщества и МГЭИК в поддержку укрепления глобальных мер реагирования на изменение климата, включая:
- а) изучение вопросов, касающихся человеческого измерения, коренных народов и традиционных знаний;
- b) обеспечение устойчивого финансирования климатических исследований и разработки климатических данных, а также содействие открытому доступу к публичной информации, касающейся изменения климата, принимая к сведению также работу Глобальной рамочной системы климатического обслуживания и других соответствующих организаций, в частности в области укрепления потенциала:
- с) продолжение исследований в области моделирования Земной системы в целях содействия снижению неопределенности прогнозов в поддержку Парижского соглашения;
- d) распространение данных научных исследований в области изменения климата, что могло бы стать темой диалога по исследованиям;
- е) использование результатов применения методов регионализации в целях повторного анализа и моделирования глобального климата, что могло бы стать темой диалога по исследованиям.
- 48. ВОКНТА просил своего Председателя подготовить при содействии секретариата краткий доклад о ДИ9 для предоставления до ВОКНТА 48.

²⁴ Имеется по адресу http://www4.unfccc.int/submissions/SitePages/sessions.aspx? focalBodies=SBSTA&years=2017.

http://unfccc.int/files/science/workstreams/research/application/pdf/ researchdialogue 2016 2 summaryreport.pdf.

²⁶ Имеется по адресу http://www4.unfccc.int/submissions/SitePages/sessions.aspx? focalBodies=SBSTA&years=2017&themes=Science%20and%20Research.

²⁷ Повестка дня и заявления, а также другая соответствующая информация, касающаяся ДИ9, имеется по адресу http://unfccc.int/10154.

http://unfccc.int/files/science/workstreams/research/application/pdf/researchdialogue.2017.1.informationnote.pdf.

²⁹ Имеется по адресу http://www.ipcc.ch/activities/activities.shtml.

49. ВОКНТА предложил Сторонам представить через портал для представлений до 2 февраля 2018 года их мнения по возможным темам и соображениям для рассмотрения в рамках диалога по исследованиям в ходе ВОКНТА 48 и в последующий период, принимая во внимание темы и выступления, уже рассмотренные в ходе предыдущих совещаний диалога по исследованиям, а также темы, предложенные для будущих совещаний з1, и темы, упомянутые в подпунктах 47 d) и е) выше. Он также призвал Стороны учитывать в своих представлениях доклад о результатах консультаций Председателей КС 22 и 23 по вопросам подготовки стимулирующего диалога 2018 года з2, в частности аспекты, касающиеся научной информации.

В. Сфера охвата следующего периодического обзора долгосрочной цели согласно Конвенции и общего прогресса в ее достижении

(Подпункт 6 b) повестки дня)

1. Ход работы

50. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня совместно с пунктом 14 повестки дня ВОО в контактной группе под сопредседательством г-на Леона Чарльза (Гренада) и г-на Фрэнка Макговерна (Ирландия). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

- 51. ВОКНТА и ВОО продолжили рассмотрение сферы охвата следующего периодического обзора долгосрочной глобальной цели согласно Конвенции и общего прогресса в ее достижении (далее именуемого «следующий периодический обзор») в соответствии со своим мандатом, полученным на КС 21³³.
- 52. ВОКНТА и ВОО напомнили, что КС постановила, что последующие обзоры должны проводиться после принятия доклада об оценке Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) или по меньшей мере раз в семь лет³⁴.
- 53. ВОКНТА и ВОО также напомнили о том, что на своей сорок четвертой сессии и в контексте сферы охвата следующего периодического обзора они приняли к сведению соответствующую работу по глобальному подведению итогов в рамках СПС, стимулирующий диалог, который будет проводиться в 2018 году, и процессы технического изучения 35. Они далее напомнили о просьбе в адрес КС, ВОКНТА, ВОО, СПС и официальных органов, учрежденных в соответствии с Конвенцией, ускорить свою работу по программе работы, указанной в решении 1/СМА.1, пункты 5–7, и представить ее результаты не позднее чем на КС 24 (декабрь 2018 года) 36.
- 54. ВОКНТА и ВОО напомнили, что КС предложила МГЭИК представить в 2018 году специальный доклад о воздействии глобального потепления на 1,5 °C сверх доиндустриальных уровней и о соответствующих траекториях глобальных выбросов парниковых газов $^{37, 38}$.

³⁰ http://unfccc.int/5900.

³¹ Как указано в приложении I к информационной записке о ДИ9 и представлениях Сторон, упомянутых в пункте 41 выше.

³² Решение 1/СР.22, пункт 16.

³³ Решение 10/СР.21, пункт 10.

³⁴ Решение 2/СР.17, пункт 167.

³⁵ FCCC/SBSTA/2016/2, пункт 46, и FCCC/SBI/2016/8, пункт 132.

³⁶ Решение 1/СР.22, пункт 10.

³⁷ Решение 1/CP.21, пункт 21.

³⁸ Специальный доклад МГЭИК будет называться «Глобальное потепление на 1,5°C».

- 55. ВОКНТА и ВОО отметили, что обзор деятельности за 2013–2015 годы, включая успехи и недостатки, может быть полезным для следующего периодического обзора.
- 56. В целях обеспечения того, чтобы следующий периодический обзор был проведен эффективным и действенным образом, избегая дублирования в работе и принимая во внимание результаты соответствующей работы, проводимой в рамках Конвенции, Киотского протокола, Парижского соглашения и вспомогательных органов, ВОКНТА и ВОО приняли решение рекомендовать проект решения для рассмотрения и принятия на КС 23³⁹.

VII. Воздействие осуществления мер реагирования

(Пункт 7 повестки дня)

А. Усовершенствованный форум и программа работы

(Подпункт 7 а) повестки дня)

1. Ход работы

57. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня вместе с подпунктом 13 а) повестки дня ВОО и создать контактную группу для созыва усовершенствованного форума под сопредседательством Председателя ВОКНТА и Председателя ВОО г-на Томаша Хрущева (Польша) при содействии г-жи Натальи Кушко (Украина) и г-на Андрея Марку (Панама). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

- 58. ВОО и ВОКНТА созвали 3-е совещание усовершенствованного форума по воздействию осуществления мер реагирования.
- 59. ВОО и ВОКНТА с удовлетворением приняли к сведению подготовленный секретариатом технический документ по вопросам справедливых изменений в области рабочей силы и создания достойных условий труда и качественных рабочих мест⁴⁰.
- 60. ВОО и ВОКНТА с удовлетворением отметили резюме о работе совещания⁴¹ специальной группы технических экспертов (ГТЭ), состоявшегося в Бонне 9 и 10 мая 2017 года, которое было представлено сопредседателями ГТЭ, сообщившими дополнительную техническую информацию о двух областях программы работы по последствиям осуществления мер реагирования в контексте устойчивого развития⁴². ВОО и ВОКНТА выразили признательность членам ГТЭ и секретариату за организацию совещания ГТЭ и их работу и обсудили вклад ГТЭ в деятельность усовершенствованного форума.
- 61. ВОО и ВОКНТА обратились к сопредседателям ГТЭ с просьбой подготовить при поддержке секретариата и на основе резюме о работе совещания ГТЭ, упомянутого в пункте 60 выше, подробный доклад об обсуждениях в рамках ГТЭ в ходе совещания, указанного в пункте 60 выше, для рассмотрения на ВОО 47 и ВОКНТА 47 (ноябрь 2017 года).
- 62. ВОО и ВОКНТА призвали Стороны и наблюдателей представить к 30 сентября 2017 года свои мнения в отношении аспектов, касающихся экономической диверсификации и преобразований и справедливых изменений в об-

 $^{^{39}}$ Текст проекта решения см. в документе FCCC/SBSTA/2017/4/Add.1.

⁴⁰ FCCC/TP/2016/7.

⁴¹ Имеется по адресу http://unfccc.int/10142.php.

⁴² Решение 11/СР.21, пункт 5.

ласти рабочей силы и создания достойных условий труда и качественных рабочих мест в контексте устойчивого развития, с целью их использования в качестве вклада в проводимое в ходе форума обсуждение возможных потребностей в инструментах моделирования, включая возможности для укрепления потенциала, на ВОО 47 и ВОКНТА 47, а также в проводимое в ходе форума учебное рабочее совещание по использованию инструментов экономического моделирования на ВОО 48 и ВОКНТА 48 (апрель—май 2018 года)⁴³.

В. Условия, программа работы и функции согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования

(Подпункт 7 b) повестки дня)

1. Ход работы

63. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях 18 мая. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня вместе с подпунктом 13 b) повестки дня ВОО в контактной группе под сопредседательством Председателей ВОКНТА и ВОО при содействии г-жи Кушко и г-на Марку. На 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы. На этом же заседании Председатель ВОО проинформировал Стороны о том, что он будет просить посредников неофициальных консультаций оказать помощь ему и Председателю ВОО в подготовке обновленной записки с изложением их соображений, упомянутой в пункте 64 ниже.

2. Выводы

- 64. ВОО и ВОКНТА рассмотрели подготовленную их Председателями записку⁴⁴ с изложением соображений и приняли к сведению состоявшиеся в ходе этих сессий обсуждения по вопросу об условиях, программе работы и функциях согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования. ВОО и ВОКНТА приняли решение о том, что в рекомендации, которая готовится по этому подпункту повестки дня для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения (КСС), на ее первой сессии, будет сформулирован призыв к КСС предпринять необходимые процедурные шаги для того, чтобы форум мог обслуживать Парижское соглашение, как это предусмотрено пунктами 33 и 34 решения 1/СР.21.
- 65. ВОО и ВОКНТА призвали Стороны и наблюдателей представить до 30 сентября 2017 года, с учетом обсуждений и записки с изложением соображений, упомянутой в пункте 64 выше, свои мнения в отношении конкретных элементов условий, программы работы и функций согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования 45.
- 66. ВОО и ВОКНТА просили секретариат организовать под руководством Председателей ВОО и ВОКНТА в преддверии ВОО 47 и ВОКНТА 47 предсессионное рабочее совещание, которое будет посвящено элементам условий, программы работы и функций согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования.
- 67. ВОО и ВОКНТА поручили своим Председателям при поддержке секретариата обновить записку с изложением соображений, упомянутую в пункте 64

⁴³ Сторонам следует представлять свои мнения через портал для представлений по адресу http://unfccc.int/5900. Наблюдателям следует направлять свои представления по электронной почте по адресу secretariat@unfccc.int.

⁴⁴ Имеется по адресу http://unfccc.int/4908.php.

⁴⁵ См. сноску 41 выше.

выше, по итогам предсессионного рабочего совещания, упомянутого в пункте 66 выше.

- 68. ВОО и ВОКНТА приняли к сведению сметные бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом в соответствии с положениями, содержащимися в пункте 66 выше.
- 69. ВОО и ВОКНТА просили, чтобы деятельность секретариата, предусмотренная в этих выводах, осуществлялась при условии наличия финансовых ресурсов.

С. Вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола (Подпункт 7 с) повестки дня)

Ход работы

70. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 2-м заседаниях. На своем 1-м заседании ВОКНТА согласился с предложением Председателя о том, что предметные дискуссии по этому подпункту состоялись на форуме по мерам реагирования совместно с обсуждениями по подпункту 7 а). На возобновленном 2-м заседании Председатель проинформировал ВОКНТА о том, что не было достигнуто никаких конкретных выводов по этим вопросам. ВОКНТА принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса на ВОКНТА 47.

VIII. Методологические вопросы согласно Конвенции

(Пункт 8 повестки дня)

А. Пересмотр руководящих принципов РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах для Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

(Подпункт 8 а) повестки дня)

1. Ход работы

71. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы, касающиеся этого подпункта повестки дня 46. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение о том, что Председатель ВОКНТА проведет консультации со Сторонами по этому вопросу и представит ВОКНТА проект выводов на его 2-м заседании. На 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

72. ВОКНТА приветствовал информацию, представленную Сторонами об их опыте использования «Дополнения 2013 года к Руководящим принципам МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов: водноболотные угодья», и отметил, что некоторые Стороны также решили сообщить свои мнения в отношении представления информации о товарах из заготовленной древесины, в частности в отношении подходов, изложенных в «Руководящих принципах МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов» ВОКНТА продолжил обсуждение этих вопросов, как это было решено на ВОКНТА 3948.

⁴⁶ См. сноску 9 выше.

⁴⁷ См. сноску 9 выше.

⁴⁸ FCCC/SBSTA/2013/5, пункты 80 и 82.

- 73. ВОКНТА приветствовал планы МГЭИК, касающиеся подготовки к 2019 году методологического доклада «Уточнения 2019 года к Руководящим принципам МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов», и отметил, что эта работа может содействовать созданию информационной основы для обсуждений по этому подпункту повестки дня.
- 74. ВОКНТА предложил Сторонам представить информацию об их опыте представления информации о товарах из заготовленной древесины и свои соответствующие мнения через портал для представлений ⁴⁹ к 1 марта 2018 года.
- 75. ВОКНТА принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса на ВОКНТА 48.

В. Программа обучения экспертов по рассмотрению для проведения технического рассмотрения кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

(Подпункт 8 b) повестки дня)

1. Ход работы

76. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение о том, что Председатель ВОКНТА проведет консультации со Сторонами по этому вопросу и представит ВОКНТА проект выводов на его 2-м заседании. На 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

- 77. ВОКНТА начал рассмотрение программы обучения экспертов по рассмотрению для проведения технического рассмотрения кадастров ПГ Сторон, включенных в приложение I к Конвенции (Стороны, включенные в приложение I), в соответствии с решением, принятым на ВОКНТА 44^{50} .
- 78. ВОКНТА признал актуальность программы подготовки кадров для содействия повышению качества и согласованности технических обзоров кадастров ПГ Сторон, включенных в приложение І. ВОКНТА отметил, что осуществление программы обучения началось в сентябре 2015 года и что еще не накоплено опыта проведения технических рассмотрений кадастров ПГ Сторон, включенных в приложение І, с использованием «Руководящих принципов для технического рассмотрения информации, сообщаемой согласно Конвенции в связи с кадастрами парниковых газов, двухгодичными докладами и национальными сообщениями Сторонами, включенными в приложение І к Конвенции», экспертами, прошедшими обучение по программе. ВОКНТА также отметил, что секретариат получил положительные отзывы от Сторон и экспертов в отношении сферы охвата и тематической направленности курсов учебной программы, включая заключительные экзамены, и согласился с тем, что в настоящее время нет необходимости в дальнейшей разработке и совершенствовании учебных материалов.
- 79. ВОКНТА принял решение рассмотреть оценку результатов программы обучения на ВОКНТА 50 (июнь 2019 года) с целью вынесения для КС 25 (ноябрь 2019 года) рекомендаций относительно дальнейшей разработки и совершенствования программы обучения.
- 80. ВОКНТА также постановил продлить работу по реализации текущей программы обучения до 2020 года.

49 http://www.unfccc.int/5900.

⁵⁰ FCCC/SBSTA/2016/2, пункт 75.

81. ВОКНТА принял к сведению предполагаемые бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом и которая упоминается в пункте 80 выше. Он просил, чтобы действия секретариата, предусмотренные в настоящих выводах, предпринимались при условии наличия финансовых ресурсов.

С. Программа обучения экспертов по рассмотрению для проведения технического рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

(Подпункт 8 с) повестки дня)

1. Ход работы

82. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Вальтера Ойанткабала (Уругвай) и г-на Харри Вреулса (Нидерланды). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

- 83. ВОКНТА признал важность осуществления программы обучения экспертов по рассмотрению для технического рассмотрения двухгодичных докладов (ДД) и национальных сообщений (НС) Сторон, включенных в приложение I.
- 84. ВОКНТА признал важное значение данной программы обучения для повышения качества и согласованности технического рассмотрения ДД и НС Сторон, включенных в приложение I, и отметил, что период осуществления данной программы обучения закончился в 2016 году⁵¹.
- 85. ВОКНТА поручил секретариату усовершенствовать материалы программы обучения на основе решений 24/СР.19 и 9/СР.21 и с учетом опыта, накопленного в деле проведения технического рассмотрения ДД и НС Сторон, включенных в приложение I, за период с 2014 года, до начала рассмотрения седьмых ДД и третьих НС Сторон, включенных в приложение I, в 2018 году. ВОКНТА также поручил секретариату усовершенствовать пользовательский интерфейс учебных курсов, с тем чтобы сделать их более удобными для пользователей.
- 86. ВОКНТА рекомендовал проект решения о программе обучения и ее осуществлении в период 2017–2020 годов для рассмотрения и принятия на КС 23⁵². Он постановил рассмотреть необходимость дальнейшего продления осуществления данной программы обучения на ВОКНТА 50.
- 87. ВОКНТА просил, чтобы действия секретариата, предусмотренные в пункте 85 выше, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

D. Интерфейс данных о парниковых газах

(Подпункт 8 d) повестки дня)

1. Ход работы

88. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. На своем 1-м заседании ВОНКТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Такеши Эноки (Япония). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

⁵¹ Приложение к решению 15/CP.20.

⁵² Текст проекта решения см. в документе FCCC/SBSTA/2017/4/Add.1.

2. Выводы

- 89. ВОКНТА с удовлетворением принял к сведению информацию о прогрессе, достигнутом секретариатом в деле внесения необходимых технических изменений в интерфейс данных о парниковых газах (ПГ) после принятия пересмотренных «Руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть I: Руководящие принципы РКИКООН для годовых кадастров парниковых газов» 53, в соответствии с просъбами ВОКНТА 38 и 3954.
- 90. ВОКНТА отметил необходимость в продолжении визуализации модулей предыдущей версии интерфейса данных о ПГ, которые еще не были обновлены, в ожидании завершения работы, упомянутой в пункте 89 выше. Вместе с тем во избежание путаницы ВОКНТА просил секретариат принять необходимые меры для обеспечения ясности в предыдущей версии интерфейса данных о ПГ.
- 91. ВОКНТА с обеспокоенностью отметил недостаточность финансовых ресурсов для завершения мероприятий, указанных в пункте 89 выше. ВОКНТА принял решение продолжить рассмотрение вопросов, касающихся интерфейса данных о ПГ, на ВОКНТА 50 с целью определения последующих шагов.

E. Общие метрики для расчета эквивалента диоксида углерода парниковых газов

(Подпункт 8 е) повестки дня)

Ход работы

92. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение о том, что Председатель ВОКНТА проведет консультации с заинтересованными Сторонами по этому вопросу и представит ВОКНТА проект выводов на его 2-м заседании. На 2-м заседании Председатель сообщил, что Стороны не смогли прийти к согласию относительно выводов и что в соответствии с правилом 16 применяемого проекта правил процедуры данный пункт будет включен в предварительную повестку дня следующей сессии (ВОКНТА 47).

F. Выбросы в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках

(Подпункт 8 f) повестки дня)

1. Ход работы

93. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении представления, касающиеся этого пункта повестки дня⁵⁵. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение о том, что Председатель ВОКНТА проведет консультации с заинтересованными Сторонами по этому вопросу и представит ВОКНТА проект выводов на его 2-м заседании. На 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

94. ВОКНТА принял к сведению полученную от секретариата Международной организации гражданской авиации (ИКАО) информацию о ее работе и до-

⁵³ Решение 24/СР.19.

⁵⁵ См. сноску 56 ниже.

⁵⁴ FCCC/SBSTA/2013/3, пункт 121, и FCCC/SBSTA/2013/5, пункт 86.

стигнутых результатах⁵⁶ и принял к сведению мнения, выраженные по ней Сторонами в рамках пункта 8 повестки дня ВОКНТА 46 «Методологические вопросы согласно Конвенции», подпункт f) «Выбросы в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках». Он также принял к сведению информацию, полученную от секретариата Международной морской организации (ИМО) о том, что та планирует представить информацию о текущей работе на ВОКНТА 47.

95. ВОКНТА предложил секретариатам ИКАО и ИМО продолжать представлять на будущих сессиях ВОКНТА информацию об их текущей работе по соответствующим вопросам.

IX. Методологические вопросы согласно Киотскому протоколу

(Пункт 9 повестки дня)

А. Землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола и в рамках механизма чистого развития

(Подпункт 9 а) повестки дня)

1. Ход работы

96. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение о том, что Председатель ВОКНТА проведет консультации с заинтересованными Сторонами по этому вопросу и представит ВОКНТА проект выводов на его 2-м заседании. На 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

97. ВОКНТА принял решение продолжить рассмотрение этого подпункта на ВОКНТА 48 с целью рекомендовать проекты решений по данному вопросу в отношении программ работы, упомянутых в решении 2/СМР.7, пункты 6, 7 и 10, для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), на ее четырнадцатой сессии (декабрь 2018 года) и представления КС/СС итогов осуществления программы работы, упомянутой в решении 2/СМР.7, пункт 5, на той же сессии.

В. Последствия включения лесовозобновления на землях, на которых леса находятся на стадии истощения, в число видов деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития (Подпункт 9 b) повестки дня)

1. Ход работы

98. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение о том, что Председатель ВОКНТА проведет консультации с заинтересованными Сторонами по этому вопросу и представит ВОКНТА проект выводов на его 2-м заседании. На 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

⁵⁶ Материалы, полученные от ИКАО, имеются по адресу http://unfccc.int/documentation/submissions from non-party stakeholders/items/7482.php.

2. Выводы

99. ВОКНТА решил продолжить рассмотрение этого подпункта на ВОКНТА 50 в целях подготовки рекомендации в отношении проекта решения по данному вопросу для рассмотрения и принятия на КС/СС 15 (ноябрь 2019 года).

X. Вопросы, связанные со статьей 6 Парижского соглашения

(Пункт 10 повестки дня)

А. Руководящие указания в отношении совместных подходов, упомянутых в пункте 2 статьи 6 Парижского соглашения

(Подпункт 10 а) повестки дня)

1. Ход работы

100. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении представления, касающиеся этого пункта повестки дня ⁵⁷. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Келли Киззиер (ЕС) и г-на Хью Сили (Мальдивские Острова). На 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выволы

- 101. ВОКНТА в соответствии с пунктом 36 решения 1/СР.21 продолжил свою работу по разработке руководящих указаний, упоминаемых в пункте 2 статьи 6 Парижского соглашения.
- 102. ВОКНТА принял к сведению итоги обсуждения «за круглым столом» между Сторонами, состоявшегося 9 мая 2017 года⁵⁸.
- 103. ВОКНТА также принял к сведению представления Сторон, переданные в ответ на призыв, содержащийся в пункте 85 документа FCCC/SBSTA/2016/4.
- 104. ВОКНТА далее принял к сведению неофициальную информационную записку сокоординаторов, содержащую неофициальный перечень вопросов, поднятых Сторонами, который был подготовлен в ходе ВОКНТА 46 и размещен на веб-сайте РКИКООН⁵⁹.
- 105. ВОКНТА предложил Сторонам представить до 2 октября 2017 года свои мнения относительно, в частности, содержания рекомендаций, включая структуру и области, подлежащих рассмотрению элементы и вопросы, в том числе поднятые Сторонами на ВОКНТА 46^{60} .
- 106. ВОКНТА поручил секретариату под руководством Председателя ВОКНТА организовать обсуждение «за круглым столом» между Сторонами на основе представлений в связи с ВОКНТА 47.
- 107. ВОКНТА просил Председателя ВОКНТА поручить соответствующим со-координаторам, назначенным Председателем ВОКНТА, подготовить неофициальный документ после проведения консультаций со Сторонами в ходе обсуждения «за круглым столом», о котором говорится в пункте 106 выше, который

⁵⁷ См. сноску 9 выше.

⁵⁸ См. документ FCCC/SBSTA/2016/4, пункт 86.

⁵⁹ Имеется по адресу http://unfccc.int/files/meetings/bonn_may_2017/in-session/application/pdf/sbsta 10a informal note final.pdf.

⁶⁰ Сторонам следует представлять свои мнения через портал для представлений по адресу http://www.unfccc.int/5900.

бы фактически отражал мнения, высказанные Сторонами в ходе обсуждения «за круглым столом».

108. ВОКНТА принял к сведению предполагаемые бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом и которая упоминается в пункте 106 выше. Он просил, чтобы действия секретариата, предусмотренные в настоящих выводах, предпринимались при условии наличия финансовых ресурсов.

В. Правила, условия и процедуры для механизма, учрежденного согласно пункту 4 статьи 6 Парижского соглашения

(Подпункт 10 b) повестки дня)

1. Ход работы

109. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении представления, касающиеся этого пункта повестки дня 61. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Киззиер и г-на Сили. На 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

- 110. ВОКНТА во исполнение пункта 38 решения 1/СР.21 продолжил свою работу по разработке правил, условий и процедур для механизма, учрежденного согласно пункту 4 статьи 6 Парижского соглашения.
- 111. ВОКНТА принял к сведению итоги обсуждения «за круглым столом» между Сторонами, состоявшегося 9 мая 2017 года 62 .
- 112. ВОКНТА также принял к сведению представления Сторон, переданные в ответ на призыв, содержащийся в пункте 93 документа FCCC/SBSTA/2016/4.
- 113. ВОКНТА далее принял к сведению неофициальную информационную записку сокоординаторов, содержащую неофициальный перечень вопросов, поднятых Сторонами, который был подготовлен в ходе ВОКНТА 46 и размещен на веб-сайте РКИКООН⁶³.
- 114. ВОКНТА предложил Сторонам представить до 2 октября 2017 года свои мнения относительно, в частности, содержания правил, условий и процедур, включая структуру и области, подлежащие рассмотрению элементы и вопросы, в том числе поднятые Сторонами на ВОКНТА 46⁶⁴.
- 115. ВОКНТА поручил секретариату под руководством Председателя ВОКНТА организовать обсуждение «за круглым столом» между Сторонами на основе представлений в связи с ВОКНТА 47.
- 116. ВОКНТА просил Председателя ВОКНТА поручить соответствующим со-координаторам, назначенным Председателем ВОКНТА, подготовить неофициальный документ после проведения консультаций со Сторонами в ходе обсуждения «за круглым столом», о котором говорится в пункте 115 выше, который бы фактически отражал мнения, высказанные Сторонами в ходе обсуждения «за круглым столом».

⁶¹ См. сноску 9 выше.

⁶² См. документ FCCC/SBSTA/2016/4, пункт 94.

⁶³ Имеется по адресу http://unfccc.int/files/meetings/bonn_may_2017/in-session/application/pdf/sbsta_10b_informal_note_final.pdf.

⁶⁴ Сторонам следует представлять свои мнения через портал для представлений по адресу http://www.unfccc.int/5900.

117. ВОКНТА принял к сведению предполагаемые бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом и которая упоминается в пункте 115 выше. Он просил, чтобы действия секретариата, предусмотренные в настоящих выводах, предпринимались при условии наличия финансовых ресурсов.

С. Программа работы согласно рамкам для нерыночных подходов, упомянутым в пункте 8 статьи 6 Парижского соглашения

(Подпункт 10 с) повестки дня)

1. Ход работы

118. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении материалы, касающиеся этого пункта повестки дня 65. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Киззиер и г-на Сили. На 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

- 119. ВОКНТА во исполнение пунктов 39 и 40 решения 1/СР.21 продолжил свою работу по программе работы согласно рамкам для нерыночных подходов к устойчивому развитию, определенным в пункте 9 статьи 6 Парижского соглашения.
- 120. ВОКНТА принял к сведению итоги обсуждения «за круглым столом» с участием Сторон, состоявшегося 8 мая 2017 года 66.
- 121. ВОКНТА также принял к сведению материалы, которые Стороны предоставили в ответ на обращение с просьбой представить материалы, содержащееся в документе FCCC/SBSTA/2016/4, пункт 101.
- 122. ВОКНТА далее принял к сведению неофициальную информационную записку сокоординаторов, содержащую неофициальный перечень вопросов, поднятых Сторонами, который был подготовлен в ходе ВОКНТА 46 и размещен на веб-сайте РКИКООН 67 .
- 123. ВОКНТА предложил Сторонам представить до 2 октября 2017 года свои мнения, в частности, по содержанию проекта решения, включая структуру и области, вопросы и элементы, подлежащие рассмотрению, в том числе затронутые Сторонами на ВОКНТА 46⁶⁸.
- 124. ВОКНТА поручил секретариату под руководством Председателя ВОКНТА организовать обсуждение «за круглым столом» между Сторонами на основе представлений в связи с ВОКНТА 47.
- 125. ВОКНТА просил Председателя ВОКНТА поручить соответствующим со-координаторам, назначенным Председателем ВОКНТА, подготовить неофициальный документ после проведения консультаций со Сторонами в ходе обсуждения «за круглым столом», о котором говорится в пункте 124 выше, который бы фактически отражал мнения, высказанные Сторонами в ходе обсуждения «за круглым столом».

⁶⁵ См. сноску 9 выше.

⁶⁶ См. документ FCCC/SBSTA/2016/4, пункт 102.

⁶⁷ Имеется по адресу http://unfccc.int/files/meetings/bonn_may_2017/in-session/application/pdf/sbsta_10c_informal_note_final.pdf.

⁶⁸ Сторонам следует представлять свои мнения через портал для представлений по адресу http://www.unfccc.int/5900.

126. ВОКНТА принял к сведению предполагаемые бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом и которая упоминается в пункте 124 выше. Он просил, чтобы действия секретариата, предусмотренные в настоящих выводах, предпринимались при условии наличия финансовых ресурсов.

XI. Условия учета финансовых ресурсов, предоставленных и мобилизованных при помощи государственного вмешательства в соответствии с пунктом 7 статьи 9 Парижского соглашения

(Пункт 11 повестки дня)

1. Ход работы

127. ВОКНТА рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/TP/2017/1. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в контактной группе под сопредседательством г-на Рафаэля Да Солера (Бразилия) и г-жи Ути Хонкатукиа (Финляндия). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

- 128. ВОКНТА приветствовал подготовленный секретариатом технический документ об условиях учета финансовых ресурсов, предоставленных и мобилизованных при помощи государственного вмешательства в соответствии с пунктом 7 статьи 9 Парижского соглашения⁶⁹.
- 129. ВОКНТА также приветствовал прогресс, достигнутый в работе над условиями учета финансовых ресурсов, предоставленных и мобилизованных при помощи государственного вмешательства в соответствии с пунктом 7 статьи 9 Парижского соглашения, и отраженный в неофициальной записке сопредседателей контактной группы по этому пункту повестки дня 70.
- 130. ВОКНТА просил своего Председателя продолжить консультации с сопредседателями СПС в целях обеспечения согласованности и координации и своевременного включения разработанных ВОКНТА условий учета финансовых ресурсов, предоставленных и мобилизованных при помощи государственного вмешательства, в разработанные СПС условия, процедуры и руководящие принципы для рамок обеспечения транспарентности, о которых говорится в статье 13 Парижского соглашения.
- 131. ВОКНТА принял решение продвинуться в работе по этому вопросу на ВОКНТА 47 с учетом неофициальной записки сопредседателей контактной группы по этому пункту повестки дня, упоминаемой в пункте 129 выше, и с опорой на рекомендации Постоянного комитета по финансам в отношении двухгодичных оценки и обзора потоков финансовых средств для борьбы с изменением климата 2016 года⁷¹.

69 FCCC/TP/2017/1.

71 Приложение к решению 8/СР.22.

http://unfccc.int/meetings/bonn_may_2017/in-session/items/10276.php.

XII. Сотрудничество с другими международными организациями

(Пункт 12 повестки дня)

1. Ход работы

132. ВОКНТА рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение о том, что Председатель ВОКНТА проведет консультации с заинтересованными Сторонами по этому вопросу и представит ВОКНТА проект выводов на его 2-м заседании. На 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

133. ВОКНТА принял к сведению документ FCCC/SBSTA/2017/INF.2, содержащий краткое описание деятельности секретариата по сотрудничеству с другими международными организациями.

XIII. Прочие вопросы

(Пункт 13 повестки дня)

Ход работы

134. ВОКНТА рассмотрел данный пункт повестки дня на своем 1-м заседании. По этому пункту повестки дня не было поднято каких-либо вопросов.

XIV. Закрытие сессии и доклад о работе сессии

(Пункт 14 повестки дня)

1. Административные и бюджетные последствия

- 135. В соответствии с положениями правила 15 применяемого проекта правил процедуры на возобновленном 2-м заседании представитель секретариата изложил предварительную оценку административных и бюджетных последствий выводов, принятых в ходе сессии.
- 136. Он проинформировал Стороны о том, что на состоявшихся в ходе сессии переговорах был определен ряд видов деятельности, которые предусматривают больший объем поддержки со стороны секретариата и, соответственно, требуют дополнительных ресурсов сверх основного бюджета на двухгодичный период 2016–2017 годов. Они включают:
- а) по подпункту 7 b), «Условия, программа работы и функции согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования», для организации предсессионного рабочего совещания до ВОКНТА 47 и ВОО 47 потребуется финансирование в размере 35 000 евро. Аналогичные расходы также сообщались в рамках подпункта пункта 13 b) повестки дня ВОО;
- b) по пункту 10 повестки дня, «Вопросы, касающиеся статьи 6 Парижского соглашения», для организации секретариатом обсуждения «за круглым столом» в ходе ВОКНТА 47 и для содействия подготовке фактологического анализа этого обмена имеются финансовые последствия в размере 75 000 евро.
- 137. Он заявил также, что сумма в размере 110 000 евро имеет предварительный характер и основана на имеющейся на тот момент информации. Он выразил надежду на то, что секретариат может рассчитывать на неизменную щедрость Сторон предоставлять дополнительные средства на своевременной и предсказуемой основе. Он далее проинформировал ВОКНТА о том, что некоторые выводы, принятые ВОКНТА на данной сессии, будут иметь бюджетные по-

следствия в период после 2017 года. Потребности в ресурсах на двухгодичный период 2018—2019 годов будут пересмотрены в контексте существующих бюджетных процедур.

138. ВОКНТА отметил, что без дополнительных взносов секретариат не сможет предоставить запрашиваемую помощь.

2. Закрытие сессии и доклад о работе сессии

139. На своем возобновленном 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и утвердил проект доклада о работе сессии и уполномочил Докладчика, при содействии секретариата и под руководством Председателя, завершить подготовку доклада о работе сессии. На том же заседании с заключительными заявлениями выступили представители 18 Сторон, в том числе от имени Г77 и Китая, Зонтичной группы, ЕС, ГЦОС, Группы африканских государств, НАЛАК, АЛБА, АОСИС, Группы арабских государств, Коалиции стран с тропическими лесами, НРС и группы Сторон. С заявлениями выступили также представители организаций коренных народов, исследовательских и независимых НПО, женских и гендерных НПО, молодежных НПО и природоохранных НПО^{72, 73}.

140. После этого Председатель поблагодарил всех участников, посредников и секретариат за их поддержку и объявил сессию закрытой.

⁷² Тексты заявлений, в том числе тех, которые не были сделаны в ходе пленарного заседания, имеются по адресу http://www4.unfccc.int/submissions/SitePages/ sessions.aspx?focalBodies=SBSTA&years=2017&themes=Statements. Одна Сторона просила отразить ее заявление в докладе о работе сессии.

⁷³ Заявления можно также получить через веб-трансляцию заседания на http://unfccc.int/meetings/bonn may 2017/meeting/10076/php/view/webcasts.php#c.